

浅谈二外法语课程跨文化教学

崔馥微

合肥大学, 安徽 合肥 230601

DOI:10.61369/ETI.2026050006

摘 要： 跨文化交际能力现已成为外语人才培养的核心目标之一。本文基于高校二外法语教学现状，从学生兴趣点、课程内容设置、教学反馈与评价等方面展开分析，重点探讨跨文化教学模式在二外法语课堂中的融入路径，并以跨文化比赛为典型案例深入分析其实践成效与学生反馈，据此提出未来教学改革的方向与建议，以期为二外法语教学质量的提升提供参考。

关 键 词： 二外法语；跨文化教学；跨文化比赛；教学改革；跨文化交际能力

A Brief Discussion on Cross-Cultural Teaching in the Second Foreign Language French Course

Cui Fuwei

Hefei University, Hefei, Anhui 230601

Abstract： Cross-cultural communication ability has now become one of the core goals in the cultivation of foreign language talents. Based on the current situation of French language teaching in universities, this article conducts an analysis from aspects such as students' interests, course content design, teaching feedback and evaluation, with a focus on exploring the integration path of cross-cultural teaching models in the second foreign language French classroom. Taking cross-cultural competitions as a typical case, it deeply analyzes their practical effects and students' feedback, and accordingly proposes the direction and suggestions for future teaching reforms, with the aim of providing reference for the improvement of the quality of second foreign language French teaching.

Keywords： second foreign language French; cross-cultural teaching; cross-cultural competition; teaching reform; cross-cultural communication ability

一、概述

在我国高校外语专业人才培养方案中，法语通常作为英语专业学生的第二外语（简称“二外法语”）开设，旨在拓展学生的语言技能与国际视野。

然而，传统二外法语教学长期存在“重语言形式、轻文化浸润”的倾向，导致学生虽能掌握一定的语法规则和词汇量，却难以在实际交际中得体运用。跨文化教学理念的引入，为破解这一困境提供了新的思路。本文将从教学现状出发，系统探究跨文化模式在二外法语课程中的融入策略，并以跨文化比赛为典型案例深入分析其实践效果与学生反馈。

二、二外法语教学现状分析

课程设置上，二外法语主要面向英专二、三年级学生，总学时 128-256 学时，分 3-4 个学期完成。由于学时所限，教学重心被拉到语法讲解和词汇记忆上，文化的深挖被严重地压缩了。

从师资和资源上来说，授课教师来源多样，虽然大多数都具有良好的语言基础，但是大部分都没有接受过系统的跨文化教学

理论培训；同时缺少专门适合二外学生使用的跨文化教学素材，教材更新速度也落后于时代的发展。

学生层面的学习动机是多元化的，既有考研就业的功利性需要，也有法国文化的学习兴趣，还有完成学分的被动选择，学生的外语基础参差不齐，部分学生第一次接触罗曼语族语言，给统一教学带来很大的困难。

三、学生兴趣点调查与分析

为提升教学针对性，笔者通过问卷与访谈方式对本校英语专业二外法语学生进行了兴趣点调查，主要发现如下：

（一）文化主题偏好

调查结果显示，学生对以下法国文化主题表现出较高兴趣：

兴趣主题	感兴趣比例	主要关注点
法国日常生活与社会习俗	78%	社交礼仪、饮食习惯、节日庆典
法国影视与流行音乐	72%	电影赏析、歌手与乐队、音乐剧
法国历史与文学艺术	65%	名著导读、艺术流派、历史事件

兴趣主题	感兴趣比例	主要关注点
法国时尚与生活方式	58%	品牌文化、设计理念、生活品质
法语国家与地区多样性	45%	非洲法语区、魁北克文化、比利时差异

为提升教学针对性，笔者通过问卷与访谈调研本校英专二外法语学生，核心发现如下：文化主题上，78% 的学生最关注法国日常生活与社会习俗，其次是影视音乐（72%）、历史文学艺术（65%），整体更偏好贴近生活、可视性强的内容，对抽象文化知识兴趣较低。学习活动中，跨文化比赛以 81% 的支持率位居首位，情境模拟、多媒体教学等实践类活动也广受欢迎，传统语法讲解则吸引力较弱。跨文化意识层面，约 60% 的学生曾因文化误解产生交际尴尬，超 70% 的学生希望通过实践活动检验学习成果。

四、课程内容设计与跨文化融入

基于调研结果，二外法语教学需打破“语言本位”模式，构建“语言—文化—交际”三位一体课程体系。一是重构教材内容，围绕核心主题整合单元，建立中法文化对比框架，补充新闻、社交媒体等真实语料，引导学生批判性看待文化现象。二是优化课堂活动，通过跨文化冲突案例分析、多场景角色扮演、小组文化对比研究，培养学生的文化敏感性与交际能力。三是延伸课外拓展，开展法语影视赏析、中法学生线上交流、沉浸式文化体验工作坊，全方位提升学生的文化感知力。

五、学生反馈与成效分析

（一）参赛学生反馈调查

比赛结束后，笔者对参赛学生进行了跟踪问卷调查（回收有效问卷15份），主要发现如下：

1. 参赛动机与收获感知

调查项目	非常同意	同意	一般	不同意	非常不同意
参加比赛的主要动机是“检验学习成果”	45%	38%	12%	4%	1%
比赛促使我主动学习了更多法国文化知识	52%	35%	10%	2%	1%
比赛让我意识到跨文化能力的重要性	48%	39%	10%	2%	1%
比赛增强了我学习法语的信心	41%	42%	13%	3%	1%
比赛经历对我未来的职业规划有帮助	35%	38%	20%	5%	2%

数据显示，超过80%的学生认为比赛有效促进了主动学习和跨文化意识提升，超过70%的学生表示比赛增强了学习信心。

2. 比赛形式偏好

在“哪种比赛形式对你帮助最大”的排序题中：

- 跨文化情景剧（平均排名1.8）——“学生认为”表演过程本身就是深度文化体验”
- 跨文化案例分析（平均排名2.3）——“锻炼了批判性思维和表达能力”
- 跨文化知识竞答（平均排名2.9）——“巩固了基础知识，但深度有限”

（二）非参赛学生反馈

对未参赛的二外法语学生（70人）的调查显示，未参赛的主要原因包括：“担心法语水平不够”（42%）、“时间冲突”（31%）、“对比赛形式不了解”（18%）、“不感兴趣”（9%）。值得注意的是，83%的未参赛学生表示“观看比赛后受到了激励，希望下次参加”，表明比赛具有良好的示范和辐射效应。

（三）教学反思

通过跨文化能力比赛，笔者观察到以下积极变化：

主动性显著提升：学生通过自主查阅文化资料、小组讨论、分工协作完成发表讲稿，经过多轮润色修改后再排练成作品。所有过程均在课外完成，从法语语言表达到书写能力方面均获得大幅度提升。

课堂参与度改善：参赛学生在作品打磨的过程中，对语言理解和思考更深入，能够主动将比赛准备中积累的文化知识迁移到课堂讨论中，在课堂上明显表现更积极的状态，课堂气氛活跃度改善。

教学相长：通过多轮打磨和讨论，教师能够更直观地了解学生的文化认知水平和兴趣点，为后续课程调整提供宝贵依据。

六、反馈与评价

（一）过程考核

建立多元化的过程考核方式，包括：

课堂表现：通过投票、抢答、选人等方式对复习内容和课堂内容进行提问。

课堂发表：每学期分组完成小组发表，内容为围绕圈定主题，引申文化背景知识，加入跨文化比较点，要求学生从准备、讨论、形成ppt或视频作品，课堂发表并写出主题反思。

学习手册：学生针对本学期的课程，将课堂收获、课后练习及反思、小组发表准备草稿、小组评价、作业成果、法语学习心得、比赛参与记录等记录在册，形成个性化学习轨迹，同时作为期末考核的重要依据。

比赛专项反馈：比赛前后分别进行前测和后测，评估跨文化能力水平变化。

（二）跨文化能力评价。

传统评价偏重语法正确性和词汇量，跨文化视角下的评价体系应拓展至以下方面：

评价指标	指标解读	评价方式
跨文化知识	对法国及法语国家文化的了解程度	知识测试、研究报告、发表内容
跨文化意识	对文化差异的敏感度和尊重态度	反思日志、课堂讨论、比赛案例分析
跨文化技能	在交际中调整行为策略的能力	角色扮演、口语测试、情景剧实景模拟
批判性思维	对文化现象的理性分析能力	法语短篇写作、口语表达
团队协作	在小组任务中的合作与贡献	成员互评、分工细节、参与度

（三）学生反馈

在二外法语课程中融入跨文化教学改革后，教学班中82%的学生认为课程“更有趣、更有收获”（改革前为64%）；79%的学生表示“对法国文化的理解更加深入”（改革前为55%）；65%的学生认为“跨文化比赛等活动有助于提升法语学习兴趣”（新增指标）；74%的学生表示“希望学校举办更多类似的跨文化实践活

动”；针对二外法语课程教学的主要建议集中在“提升课堂文化主题融入度”、“语法学习难度适当降低”、“考核方式灵活可更多样化”等方面。

七、跨文化教学模式的综合成效

（一）语言能力提升

跨文化教学方式并非以牺牲语言技能为代价。相反，文化语境的嵌入有助于学生理解词汇的语用内涵和语法结构的交际功能。根据学生课堂发表及口语测试显示，参与课堂发表及比赛的学生在听力理解和口语表达方面的进步幅度高于未参与学生，尤其在涉及文化背景知识的语篇理解上优势明显。

（二）跨文化交际能力发展

通过一学年的跨文化教学实践，学生在以下方面提升明显：

法国文化背景知识储备：能够系统描述中法文化在价值观、行为规范、交际方式等方面的主要差异，并拓展至法语国家与地区的文化多样性认知。

课堂态度转型：表现出更强的文化包容意识和跨文化学习意愿，对“文化相对主义”有了初步理解，对法语学习的态度更积极主动，而不是简单的完成任务。

综合技能提升：在模拟交际任务和比赛实践中能够运用适当的策略避免或化解文化冲突，解决问题的能力显著提升。

思辨视角：部分学生开始具备“反思自身文化立场”的能力，能够意识到自己的文化偏见。

（三）综合素养培育

跨文化元素和二外法语课程的结合，使课程超出语言学习本身的积极效应：学生的批判性思维能力、自主学习能力、合作能力、表达能力均得到提升，为其未来参与国际交流积累了综合素养基础。

八、二外法语教学改革方向

基于上述内容，未来二外法语教学改革可从以下方向推进：

（一）课程体系优化

学科交叉点：探索二外法语与商务、旅游、教育等专业方向

的融合路径，增强学习的实用性和针对性。

课程目标改进：适当增加课程中文化专题的比重，或开设“法国社会与文化”等公共选修课。

思辨意识培养：从文化案例切入，加强学生的思辨思考能力，鼓励运用多角度去拆解该案例，提出多种见解，锻炼语言能力的同时提升思辨能力。

（二）教学方法创新

角色切换：将语法讲解等知识性内容前置为线上自学，课堂时间集中于文化讨论、交际演练、思辨思考等活动。

依托数字资源，完成基础积累和自主创新：建设二外法语跨文化教学资源库，汇集多媒体素材、案例库、测试题库、往届比赛优秀作品集，实现资源共享与动态更新。

任务制教学：以真实问题或任务为驱动，组织学生完成跨文化调研、翻译实践、文化交流策划等项目，优秀作品直接推荐参赛。

（三）评价机制完善

过程考核评价强化：提高平时成绩占比，将课堂参与、小组合作、文化项目、课堂发表综合评价纳入评价体系；设计跨文化能力评价量表：设计适合二外法语学生的跨文化交际能力评价量表，实现评价规范化；多元主体参与：引入学生自评、同伴互评、教师评价等多元主体，增强评价的全面性和客观性。

九、结语

二外法语教学兼具语言技能传授与跨文化素养培育的双重使命。在有限的教学条件下，通过把握学生兴趣点、重构课程内容、创新设计教学活动、以跨文化案例为实践载体、完善评价反馈机制，是二外法语教学改革的有效方向。

学生在这一实践过程中，不仅提升了语言能力和跨文化素养，更收获了自信和持续学习的动力。教师也在改革的过程中深化了对学生需求的理解，推动了教学方法的改进。展望未来，二外法语教学改革应继续秉持“以学生为中心、以能力为导向”的理念，在课程体系、教学方法、评价机制等方面持续探索，将跨文化比赛等实践活动常态化，为培养具有家国情怀和国际视野的高素质外语人才贡献力量。

参考文献

- [1] 张红玲. 跨文化外语教学的设计与实施 [M]. 上海：上海外语教育出版社，2020.
- [2] 胡文仲. 跨文化交际学概论 [M]. 北京：外语教学与研究出版社，2019.
- [3] 束定芳. 外语教学改革：问题与对策 [M]. 上海：上海外语教育出版社，2018.
- [4] 曹德明. 法语教学法 [M]. 上海：上海外语教育出版社，2017.
- [5] 王守仁. 高校外语类专业教学指南（上）——英语类专业教学指南 [M]. 北京：外语教学与研究出版社，2020.
- [6] Byram, M. Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence [M]. Clevedon: Multilingual Matters, 1997.
- [7] Kramsch, C. Language and Culture [M]. Oxford: Oxford University Press, 1998.
- [8] Lussier, D. & Bourque, J. La didactique des langues étrangères : concepts et méthodes [M]. Paris: Hachette, 2018.
- [9] 教育部高等学校教学指导委员会. 普通高等学校本科专业类教学质量国家标准 [M]. 北京：高等教育出版社，2018.
- [10] 文秋芳. 跨文化交际能力：概念界定与理论建构 [J]. 外语界，2016(4): 2-10.